



Sanatorium „Lietuva” przed odrodzeniem kojarzone było wyłącznie z elitą

## Wypad po... zdrowie

Dwupiętrowa willa ukryta wśród drzew... Nic się tu nie zmieniło od czasów, kiedy tu odpoczywali wysocy dygnitarze partyjni — w zasadzie sekretarze Komitetu Centralnego. Dla niższych dostojników obok ogromny blok, a raczej kilka bloków, oczywiście, też się różniących od pozostałych sanatoriów znanego kurortu litewskiego Druskiennik. Szeregowie obywatel do „Lietuwy” trafić nie mógł. Podział musiał być.

W dniu dzisiejszym jest tylko jeden — podstawowy warunek — płacisz pieniądze i korzystasz z wszystkich dobrodziejstw — wiernego sojuszu przyrody i człowieka. Niemen, lasy, woda mineralna — wszystko to dar natury. Warunki mieszkalne, lecznicze (ponad 100 zabiegów), wyjątkowo grzeczna obsługa — wszystko to sprawia, że dobre imię „Lietuwy” jest wabikiem ściągającym kuracjuszy z... 15 krajów.

### Przodują Polacy

Taka właśnie liczba, którą wymienia zastępca dyrektora do spraw medycyny wyżej wymienionego sanatorium Zinaida Žilienė — wzbudza zdumienie. Z 15? — Czy się pani nie omyliła — przepytujemy niedowierzająco.

— Bynajmniej, chociaż w zasadzie najwięcej mamy kuracjuszy z Polski (20 proc.), drugie miejsce podzieliły między siebie Izrael i Niemcy, a już na kolejnych plasują się kraje bałtyckie, Białoruś,

### „Grupa PZU” rzuca wyzwanie litewskim ubezpieczycielom Nowa firma, nowe produkty

Grupa PZU, która na Litwie ma prawie sto procentowe udziały w firmach ubezpieczeniowych „Lindra” i „Lindra — gyvybės draudimas” oraz po transakcji w kwietniu 2004 roku nabyła pakiet całościowy akcji spółek ubezpieczeniowych „NORD/LB draudimas” oraz „NORD/LB gyvybės draudimas” zamierza w ciągu najbliższych kilku lat zostać liderem rynku ubezpieczeń na Litwie.

Wczoraj przedstawiciele „Grupy PZU” o tym oświadczyli w Wilnie z 31 — ostatniego piętra — biurowca „Europa”. Dyrektorzy „Grupy PZU” akcentowali podczas konferencji prasowej, że takie zamierzenia nie są wyjątkiem litewskim, lecz załącznikiem nie odbiegającym od ogólnej strategii firm zajmować pierwsze pozycje na rynkach kra-



Wczasowicze w „Lietuwie” poddawani są wszechstronnej „obróbce”: nie tylko masażom i kąpielom borowinowym. Ćwiczenia gimnastyczne dobre są na każdą chorobę, o ile się je wykonuje pod bacznym okiem fachowca

Fot. Zbigniew Markowicz

Ukraina. Nie zapominajmy jednak o swych miejscowych wypoczywających, każdy obecnie bowiem może tu trafić. Kuracjuszy nie brakuje, szczególnie w sezonie letnim, wszystkie miejsca (320 łóżek) są wykupione.

Nic więc dziwnego, że dwie ja-

dłodajnie pracują na dwie zmiany, dodać bowiem należy, że można wykupić przecież tylko leczenie (mieszkać prywatnie) lub też na takiej samej zasadzie wyżywienie. Chociaż z wyżywieniem, to chyba prościej. Można zjeść na każdym kroku, ale takich zabiegów, takich

sal, takiego basenu (o głębokości 3,5 m) nigdzie więcej w Druskiennikach na pewno nie da się znaleźć.

Zresztą po co człowiek jedzie do uzdrowiska? Samo słowo udziela na to odpowiedzi — po zdrowie.

(Dokończenie na str. 6-7)

### Skandaliczna prywatyzacja trockich śmieci Geszeft polityczny mimo wszystko

Już wiadomo, że mieszkańcy rejonu trockiego będą musieli płacić drożej za wywóz śmieci, niż mogliby, ponieważ wczoraj komisja ds. zakupów publicznych wyeliminowała z przetargu firmę, która zaproponowała najniższą cenę wywozu śmieci. Argument był jeden — zbyt niska cena...

A więc komisja dopięła tego, co „Kurier” w artykułach z dnia 26-28 czerwca oraz 21 lipca br. inkryminował władzom lokalnym rejonu trockiego. Mianowicie, że w przetargu za wszelką cenę powinna zwyciężyć spółka radnego rady samorządu Albinasa Zaleckasa. Chociaż faktycznie w przetargu pozostaje dwóch uczestników, firma radnego UAB „Trakų komunalinių įmonių kombinatas” nie zostanie skrzywdzona, ponieważ raz figuruje ona jako sa-

modzielny podmiot, drugi — jako część składowa konsorcjum UAB „Trakų komunalinių įmonių kombinatas” i UAB „Švarus miestas”. Mimo że spółka i konsorcjum zaproponowały znacznie większą cenę za wywóz śmieci niż wyrzucona z przetargu UAB „Vienituras” — odpowiednio: 15,38 Lt i 17,44 Lt wobec oferowanych przez „Vienituras” 11,40 Lt — pozostają one w przetargu i mogą liczyć na zwycięstwo. Biorąc pod uwagę paniczny strach przed niskimi cenami urzędników lawirującego na skraju bankructwa samorządu rejonu trockiego, można chyba śmiało prognozować, że komisja wytypuje na zwycięstwo tego, kto zaoferował najwyższą cenę za wywóz śmieci. Jeśli prognozy są mylne, interes radnego Zaleckasa bynajmniej na tym nie ucierpi.

Stanisław Tarasiewicz

### W NUMERZE

Świat ————— 4

#### Superoligarcha Putin

Kreml odzyskuje władzę nad przemysłem wydobywczym — tak najkrócej można ocenić afere wokół Jukosu, największego rosyjskiego przedsiębiorstwa naftowego. Kto będzie następnym?

Na luzie ————— 5

#### Być motylem

Dziewczyny zaczynają się odchudzać, zaś z biegiem czasu zanika granica między zdrowym dążeniem do ładnego, jędrnego ciała a samowyniszczaniem się. Wtedy zaczynają się choroby — anoreksja albo bulimia.

Być kobietą ————— 8

#### Dziennikarze niby wiatr: ciepły albo porywisty



Media trening polega na przygotowaniu człowieka do reprezentacji siebie, swych myśli lub firmy przed trzema rodzajami środków masowego przekazu: prasy, radia oraz telewizji.

Sport ————— 9

#### Tor Hockenheim — tu padają rekordy prędkości!

W niedzielę na torze Hockenheim odbędzie się 52. wyścig o Grand Prix Niemiec. Przed szansą na trzeci w karierze triumf stanie Niemiec Michael Schumacher

#### Sentencja

Falszywi prorocy spełniają sami swoje przepowiednie.

LEC





## Kalejdoskop aktualności

### Opublikowano jeszcze 52 nagrania

Wczoraj grupa robocza sejmowej Komisji Antykorupcyjnej postanowiła opublikować jeszcze część spośród dodatkowych materiałów śledztwa wstępnego, otrzymanych od Służby Badań Specjalnych (SBS), mianowicie 52 nagrania rozmów telefonicznych, w których posłowie na Sejm rozmawiali z szefem koncernu „Rubicon Group” Andriusem Janukonisem.

Postanowiono opublikować również rozmowy prezydenta Stowarzyszenia Dostawców Ciepła Vytautasa Stasiūnasa, których, jak twierdzi zastępca przewodniczącej sejmowej Komisji Antykorupcyjnej Rimantas Sinkevičius, jest około 20.

### Borisow pozwał Landsbergisa do sądu

Najhojniejszy sponsor kampanii wyborczej eksprezydenta Rolandasa Paksasa, posiadający obywatelstwo Rosji biznesmen Jurij Borisow oskarżył o oszczerstwo profesora Vytautasa Landsbergisa.

Szef spółki „Avia Baltika” Borisow potwierdził, że wniósł pozew do sądu w sprawie oszczerstwa, jednakże zapewnił, że nie może podać dokładniejszej informacji o swych zarzutach wobec posła do Parlamentu Landsbergisa.

### Proponuje się znieść opłaty wizowe

W Kongresie Stanów Zjednoczonych złożono projekt ustawy proponujący zniesienie opłaty w wysokości 100 USD za wizy nieimigracyjne w stosunku do obywateli państw, które udzielają pomocy wojskowej kierowanej przez USA koalicji walczącej w Afganistanie i Iraku.

Wśród tych państw jest też Litwa, której żołnierze sił pokojowych uczestniczą w operacjach w Iraku i w Afganistanie.

### Zuokas może zostać oskarżonym

W najbliższym czasie wobec przewodniczącego opozycyjnego Związku Liberalistów i Centrum, mera Wilna Artūrasa Zuokasa mogą być sformułowane oskarżenia prokuratorów.

Wczoraj to w bezpośrednim programie Litewskiego Radia Narodowego powiedział zastępca prokuratora generalnego Gintaras Jasaitis.

Odmówił on skonkretyzowania charakteru oskarżeń, jednak przypomniał, że już na początku br. wobec Zuokasa wysunięto oskarżenia w sprawie utrudniania z korzystania z prawa wyborczego podczas ubiegłorocznych wyborów mera Wilna.

### Rząd najpewniej nie obniży podatków

Jesienią rząd Litwy miał podjąć decyzje w sprawie zwiększenia dochodów mieszkańców, jednakże niekoniecznie zostaną one oparte na obniżeniu podatków, powiedział minister finansów Algirdas Butkevičius. Zaznaczył on, że w razie obniżenia podatku dochodowego można oczekiwać sankcji Unii Europejskiej.

Butkevičius również zapewnia, że na finansowanie partii politycznych jeszcze w tym roku w budżecie znajdzie się około 10 mln litów.

### Synagoga niebawem znowu zostanie otwarta

Po dwóch tygodniach w Wilnie najpewniej znowu zostanie otwarta synagoga, którą zamknięto przed ponad miesiącem, gdy skłócili się członkowie Litewskiej Wspólnoty Żydowskiej.

Synagoga zostanie otwarta po wprowadzeniu kilku nowości — będzie strzec ją ochrona oraz będą obowiązywały zasady zachowania się w niej. Jedyna w Wilnie synagoga została zamknięta po konflikcie między członkami Litewskiej Wspólnoty Żydowskiej oraz wspólnoty religijnej „Chabad Lubawitch”.

### Więcej transakcji wymiany litów i euro

Po znacznym obniżeniu przez Bank Litewski (LB) ceny transakcji wymiany waluty, w tym roku znacznie zwiększyła się ilość tych transakcji z bankami komercyjnymi. BNS

Po raz pierwszy w Jeziorosach odbędzie się Festyn Kultury Polskiej

## Wypełnić po brzegi

W sobotę, 24 lipca, w Jezioroskim Pałacu Kultury odbędzie się I Festyn Kultury Polskiej. Wystąpią dobrze wszystkim znane zespoły ludowe z Litwy, Polski i Łotwy.

Imprezę rozpocznie uroczysta Msza święta o godzinie 10 rano w kościele pod wezwaniem Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w Jeziorosach, którą odprawi ksiądz Vidas Smagurauskas, proboszcz z Wisagininii. Po mszy, na godz. 12 wszyscy są zapraszani na koncert do Pałacu Kultury.

Pomysłodawcą Festynu Kultury Polskiej była Weronika Bogdanowicz, prezes jezioroskiego oddziału ZPL. „W naszym rejonie nigdy nie było takich festynów, więc postanowiłam zorganizować. Zapraszam wszystkich chętnych” — powiedziała dla „Kuriera” prezes.

Na festyn przybędą dwa zespoły z Polski: „Modest” z Duńskiej Woli i „Bez wianka” z Ostrowa Mazowieckiego. Także wystąpią dwa zespoły z Łotwy — „Promień” i „Przyjaciółki”.

Poza tym swój talent artystyczny

po raz kolejny zaprezentują pełna werwy „Zgoda” z Rudomina oraz „Srebrna piosenka” i zespół „Tumielanka” z Wisagininii. Imprezę poprowadzą ciotka Franukowa (Anna Adamowicz) i Wincuk (Dominik Kuziniewicz).

Organizatorzy mają nadzieję, że sala na 400 miejsc będzie wypełniona po brzegi, gdyż wstęp będzie wolny. Przewiduje się wesoła i huczna zabawa, na którą są zapraszani wszyscy mieszkańcy Jezioros i sąsiednich miejscowości.

Renata Paczkowska

„Grupa PZU” rzuca wyzwanie litewskim ubezpieczycielom

## Nowa firma, nowe produkty

(Dokończenie ze str. 1)

### Najpierw samochód, potem życie

Jak zażartował podczas konferencji prasowej Mirosław Kowalski, dyrektor wykonawczy ds. zagranicznych inwestycji strategicznych oraz pełnomocnik Zarządu PZU ds. rozwoju rynku krajów Centralnej i Wschodniej Europy oraz krajów WNP, rynek ubezpieczeń w tym regionie rozwija się i ze wzrostem dobrobytu klienci będą potrzebowali nowych produktów, ale na początek ubezpieczają samochód.

Mirosław Kowalski zaznaczył jednak, że „Grupa PZU” nie zamierza utożsamiać się wyłącznie z ubezpieczycielem transportowym, dlatego w najbliższych latach stawia na rozwój usługi ubezpieczeń na życie przy stabilnym wzroście pakietu ubezpieczeń nieruchomości, by docelowo osiągnąć około 50 proc. udziału ubezpieczeń na życie w ogólnym portfelu usług oraz docelowo w 2008 roku zająć około 25 proc. litewskiego rynku ubezpieczeń. Dziś UAB „Lindra” i „NORD/LB draudimas” mają wspólnie niecałe 17 proc. udziałów w litewskim rynku ubezpieczeń.

Jak zaznaczył Mirosław Kowalski, „Grupa PZU” zakłada rozwój na Litwie nie tylko kosztem konkurencji, ale też uwzględniając perspektywy rozwoju rynku ubezpieczeniowego na Litwie.

### Lider nie znaczy pierwszy

— Chcemy po prostu zająć swoje miejsce na rynku — powiedział Kowalski.

Zaznaczył też, że pozycja lidera na rynku nie oznacza pierwszego miejsca.

— Mówiąc o pozycji lidera, nie mówimy o pozycji absolutnego lidera, ale 2. lub 3. pozycję musimy zająć — powiedział dyrektor wykonawczy.

Zdaniem Zenona Olbrysa, kierownika projektu zjednoczenia PZU na Litwie oraz wiceprezydenta UAB „Lindra” i „NORD/LB draudimas”, ten cel pomoże osiągnąć agresywny, ale też wyważony plan zjednoczenia litewskich firm.

— Do końca roku zostanie zmieniona struktura zarządzania oraz personelu łączonych firm — powiedział Zenon Olbrys. Aczkolwiek ani



Mirosław Kowalski (w centrum) zaznaczył, że „Grupa PZU” stawia na rozwój usługi ubezpieczeń na życie, Jarosław Ogierman (od lewej) powiedział, że absolutną nowością na rynku litewskim będzie oferowane ubezpieczenie Bancassurance. Zenon Olbrys zapowiedział zmiany w strukturze zarządzania łączonych firm. Fot. ELTA

on, ani jego koledzy nie chcieli wymienić ewentualnych kandydatów na stanowisko prezesa zjednoczonych firm.

— O tym jeszcze przedwcześnie mówić — powiedział Mirosław Kowalski. — Na razie najważniejszą sprawą jest sprawny proces łączenia firm — dodał.

„Grupa PZU” przewiduje całkowicie zakończyć proces zjednoczenia UAB „Lindra” i „NORD/LB draudimas” w połowie 2005 roku.

### Nowość na rynku

— Zjednoczona spółka nie będzie ani „Lindra”, ani „NORD/LB draudimas”, ponieważ to będzie zupełnie inna firma, ze swoją filozofią — mówili przedstawiciele „Grupy PZU”. Nie wykluczono też wejścia na rynek z nowym brandem, z nową nazwą.

Ale zanim to nastąpi obydwie jednoczące się spółki niebawem zaproponują szereg nowych produktów, często dotąd nieznanych na rynku litewskim, a przygotowanych uwzględniając prognozowany rozwój rynku ubezpieczeń.

— Litewski rynek ubezpieczeń to zaledwie 1 proc. PKB, tymczasem, gdy na przykład w Czechach ten odsetek stanowi 2,5 proc., a w Niemczech aż 5,8 proc. Produktu Krajowego Brutto, więc możemy zakładać nawet pięciokrotny wzrost rynku w przyszłości — powiedział Edmondas Volochovičius, prezydent UAB „Lindra”. Szef „Lindry” pokrótce przedstawił też kilka pakietów usług skierowanych przede wszystkim do konkretnych grup klientów — trans-

portowców, budowlanych, bankowców. Jarosław Ogierman, prezydent UAB „Lindra — gyvybės draudimas” powiedział, że absolutną nowością na rynku litewskim będzie oferowane ubezpieczenie Bancassurance oraz grupowe ubezpieczenie na życie.

— Jednakże będą też rozwijane tradycyjne już produkty, jak fundusz emerytalny oraz ubezpieczenie na życie — powiedział Jarosław Ogierman.

### Zmiana struktury portfela produktów

„Grupa PZU” planuje przede wszystkim akcent kłaść na rozwój sektora ubezpieczeń na życie.

W tym sektorze nie wyklucza nawet straty w ciągu najbliższych lat. Planuje jednak je pokrywać z planowanego wzrostu zysków sektora ubezpieczeń nieruchomości. Przy czym tego wzrostu z obecnych 16,8 proc. do zakładanych 25 proc. oczekuje się już w najbliższym czasie. Tymczasem, gdy wzrost w sektorze ubezpieczeń na życie zakłada się długoterwały — z 2 punktów startowych do 15 proc. rynku w sektorze po 5 latach. Zadaniem prezydenta „Lindry” litewski rynek ubezpieczeń dopiero się formuje. Edmondas Volochovičius przewiduje, że po zakończeniu procesu na rynku utrwala się 4 grupy kapitałowe — skandynawska, polska, niemiecka oraz rosyjska. „Grupa PZU” planuje, że będzie właśnie mocnym reprezentantem polskiej grupy kapitałowej na litewskim rynku ubezpieczeń.

Stanisław Tarasiewicz

KURIER  
WILEŃSKI

Adres redakcji  
Birbynių g. 4a, 02121 Vilnius-30, ISSN 1392-0405  
Lietuvos Respublika, tel./fax 260 84 44

Redaktor naczelny — Aleksander Borowik (tel. 260 84 44, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).  
Dziennikarze: Krystyna Adamowicz — zast. red. nac. (tel. 260 84 46, e-mail: news@kurierwilenski.lt), Walerij Dunowski (sport@kurierwilenski.lt), Helena Gładkowska, Robert Mickiewicz (prawo@kurierwilenski.lt), Irena Mikulewicz (biznes@kurierwilenski.lt), Jan Sienkiewicz, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter  
Współpracownicy: Danuta Kamilewicz, Małgorzata Kozicz, Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Andrzej Pukszo, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Stanisław Tarasiewicz, Julitta Tryk  
Sekretariat: Wanda Zajączkowska, Zygmunt Zdanowicz — sekretarze odpowiedzialni (tel. 260 84 47, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt), Marian Sipowicz — zastępca sekretarza odpowiedzialnych, Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe, Walentyna Mażul, Halina Taukin — skład komputerowy, Barbara Mintautienė — tłumacz, Bronisława Michajłowska, Edyta Szałkowska — korekta  
Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 260 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 260 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż-prenumerata (tel. 260 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).  
Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adiacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinii redakcji.  
Sekretarz odpowiedzialny wydania Wanda Zajączkowska

Wydawca VŠĮ „Vilnius žodis”. Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 260 84 44). Druk UAB „KLION”  
Wsparcie finansowe — Senat RP i Fundacja „Pomoc Polakom na Wschodzie”



# „BITĖ namams“ – naujas namų telefonas



## Sensacinga alternatyva fiksuotajam ryšiui!

Pakeiskite savo laidinį telefoną į BITĖS namų telefoną ir užsisakykite naują paslaugą „BITĖ namams“, nes tai apsimoka:

	„BITĖ namams“	„Lietuvos telekomas“
Abonentinis mokestis (Lt)	19	23
Skambučių kaina (Lt/min.)	17 (pensininkams)	
Vietiniai skambučiai* piko metu	0,12	0,12
Vietiniai skambučiai* ne piko metu	0,03	0,03
Tarpmiestiniai skambučiai* piko metu	0,12	0,26
Tarpmiestiniai skambučiai* ne piko metu	0,03	0,09

\* į „BITĖ namams“ ir „Lietuvos telekomą“

**Papildomi „BITĖS namams“ privalumai:** galimybė matyti skambinančiojo numerį, praleistus skambučius, įsigyti belaidį telefoną už 1 Lt.

Pigiau laido.  
Geriau už  
laidą!

Užsisakykite paslaugą nemokamu numeriu 8~800 23 230  
ir bevielį BITĖS telefoną pristatysime į namus nemokamai!

Geresniam gyvenimui





Jeśli czegoś nie wolno, a bardzo się chce, to można — mówi stare rosyjskie przysłowisko

# Superoligarcha Putin

Kreml odzyskuje władzę nad przemysłem wydobywczym — tak najkrócej można ocenić aferę wokół Jukosu, największego rosyjskiego przedsiębiorstwa naftowego. Kto będzie następnym?

Próbując znaleźć odpowiedź na to pytanie, analitycy wymieniają nazwiska z pierwszych stron wydrukowanego niedawno rosyjskiego wydania „Forbesa” z listą 100 najbogatszych Rosjan. Aż roi się na niej od władców ropy, gazu, żelaza, aluminium itp. Zawieruchy wokół Jukosu nie wytrzymuje też rosyjski system bankowy, w dużej części należący do ludzi z rosyjskiej listy „Forbesa”.

## Musi oddać miliardy

Michaiłowi Chodorkowskiemu listę „Forbesa” przyniesiono do aresztu. „Widzenia są tylko dwa razy w miesiącu w małym pokoiku. Siedzimy po jednej stronie szklanej szyby, on — po drugiej. Rozmawiamy przez telefon. Dają nam godzinę na wszystkich — na nas i na jego żonę ze starszą córką Anastazją (ma 13 lat)” — opowiadają rodzice najbogatszego człowieka Rosji.

Borys Chodorkowski sam chyba nie bardzo rozumie, dlaczego jego syn w odpowiednim czasie nie schronił się za granicą. Michaiłowi Chodorkowskiemu grozi nawet dziesięć lat więzienia. Należący do niego największy koncern naftowy Rosji musi oddać miliardy dolarów zaległych podatków i bankrutuje. Światowe rynki reagują nerwowymi skokami cen ropy na każdy plynący z Moskwy sygnał o tym, jak potoczą się dalsze losy Jukosu. Kraj obraz po upadku korporacji wygląda alarmująco. Ale na Kremlu prezydent Władimir Putin przygląda



Wszechmocny prezydent Putin bacznym okiem obserwuje poczynania rosyjskich oligarchów, którzy nie zrobią nic, co mogłoby im odebrać sympatię albo przynajmniej obojętność „cara”  
Fot. EPA-ELTA

da się wydarzeniom ze spokojem i satysfakcją. Cel operacji „Jukos” został osiągnięty i to podwójnie: państwo przejmuje majątek koncernu, a ceny ropy rosną. To oznacza, że Rosja utrzyma wzrost gospodarczy na poziomie co najmniej 6-8 proc. A szacowany w dziesiątkach miliardów dolarów potencjał Jukosu będzie miał nowych właścicieli, wskazanych przez państwo, czyli przez Kreml.

## „Faworyt” Putina

Putin obiecał, że w najbliższych dziesięciu latach rosyjski PKB zostanie podwojony. Optymizm prezydenta bierze się z dwóch przesłanek: wydobywanie ropy w Rosji bę-

dzie rosło, jej światowe ceny — również. W 2003 r. średnia cena rosyjskiej ropy wyniosła 27,3 USD za baryłkę, a wzrost gospodarczy sięgnął 7 proc. Ekonomiści policzyli bardzo precyzyjnie: prezydenckie obietnice zostaną spełnione, jeżeli tempo wzrostu w najbliższych latach nie spadnie poniżej 7,2 proc. Wszystko, co powoduje wzrost cen ropy, sprzyja Putinowi. W starciu Kremla z Chodorkowskim chodzi nie tylko o Jukos, ale też o gigantyczne zyski z całego sprywatyzowanego rosyjskiego przemysłu naftowego.

Większość dzisiejszych rosyjskich oligarchów, czyli dolarowych multimiliarderów, zawdzięcza bajeczne majątki urzędniczym koneksjom i finansowej inżynierii. Dzięki urzędnikom przejmowali najpierw za bezcen państwowe złoża i fabryki. Potem wymyślili skomplikowaną sztukę „optymalizacji podatków” i nauczyli się ją stosować. Ta nieoceniona umiejętność zawiodła ich na szczyty list najbogatszych, a Chodorkowskiego i innego z szefów Jukosu, Lebediewa — do aresztu. Dlaczego właśnie ich, skoro to samo robili właściciele wszystkich wielkich, nowych korporacji? Jukos to największa naftowa kompania Rosji, najbardziej smakowity kasek i najlepszy przykład dla pozostałych.

A z Chodorkowskim jest trochę tak jak z tym chłopem, któremu nic nie rosło, a w odpowiedzi na rzucone ku niebu pytanie: „Dlaczego tak się dzieje?”, usłyszał: „A, bo jakoś cię nie lubię”. Otóż Władimir Putin, delikatnie mówiąc, nie darzy Chodorkowskiego sympatią. I to też jest część odpowiedzi na pytanie, dlaczego akurat on siedzi, a Roman Abramowicz, inny naftowy magnat, jeździ spokojnie po Europie i kupuje dla swojego klubu Chelsea najdroższych piłkarzy.

## Chcieć znaczy móc

Aresztowanie Chodorkowskiego nie zakończyło epoki „optymalizacji podatków”. Rząd przygotował nowelizację prawa podatkowego dla sektora naftowego. System jest skomplikowany, ale sprowadza się do prostego algorytmu: przy cenie powyżej 25 USD za baryłkę cała różnica między tą kwotą a realną ceną sprzedaży trafi do fiskuska.

Koncerny dostaną mniej, państwo więcej. Ale państwo to przecież też ludzie i jeśli zostaną zachowane tradycje nowej Rosji, to strumień do banków na Cyprze i Kajmanach będzie płynąć nieprzerwanie, tyle że zmienią się numery kont i ich właściciele. Sam

Chodorkowski kary zapewne nie uniknie. Pozostali oligarchowie nie ucierpią, ale też nie zrobią nic, co mogłoby im odebrać sympatię albo przynajmniej obojętność wszechmocnego prezydenta.

## Na bank

Właściciele Jukosu — z Chodorkowskim na czele — są gotowi oddać wszystkie należące do nich akcje koncernu (44 proc.), byle „uratować kompanię”. Na listach najbogatszych spadną natychmiast na odległe pozycje, ale na poziomie ich życia nie będzie to miało żadnego wpływu. Rosyjscy bogacze doskonale wiedzą, że ich kraj daje fantastyczne możliwości zarabiania pieniędzy, lecz zyski lepiej przechowywać daleko od domu. Zwłaszcza że rosyjskie banki są niepewne. Jak bardzo — sami wiedzą najlepiej, bo są ich właścicielami. Zachodnie instytucje finansowe obniżają ratingi rosyjskich banków. Rosjanie zapewniają, że sytuacja jest pod kontrolą i nie ma najmniejszego powodu do obaw. Mimo to zachodni finansiści wolą dmuchać na zimne. Nie chcą się dać zaskoczyć jak w 1998 r., kiedy z powodu rosyjskiego krachu finansowego stracili setki milionów dolarów. Wtedy wszyscy Rosjanie wiedzieli o nadchodzącym kryzysie i świetnie się do niego przygotowali. Nabrać dali się tylko ich zachodni kredytodawcy. Chodorkowski zrezygnował z szefowania bankowi Menatep i został prezesem Jukosu. Inny oligarcha, Władimir Potanin, porzucił własny bank Oneksim i stanął na czele grupy przemysłowej Interros. Władimir Gusinski, ukrywający się obecnie przed karzącą ręką Kremla, zrezygnował z kierowania Most Bankiem i zajął fotel prezesa holdingu Media Most. Wszystkie te przetarasowania dokonały się w ciągu kilku miesięcy poprzedzających krach w sierpniu 1998 r. Banki traciły płynność i bankrutowały, ale na wizerunek i interesy ich faktycznych właścicieli nie miało to większego wpływu.

W Rosji trudno znaleźć bogacza, który nie miałby czegoś ważnego na sumieniu. Kreml też wybiórczo i instrumentalnie stosuje prawo. Wszyscy zdają się hołdować przewrotnej i urokliwej rosyjskiej zasadzie: „Jeśli czegoś nie wolno, a bardzo się chce, to można”.

Sprzedaż największej spółki-córki rosyjskiego koncernu Jukos może doprowadzić do jego bankructwa — oświadczyły wczoraj władze rosyjskiego giganta naftowego w deklaracji zamieszczonej na jego stronach internetowych. W tym tygodniu rosyjskie Ministerstwo Sprawiedliwości poinformowało, że w związku z roszczeniami organów podatkowych wobec Jukosu, zamierza sprzedać Juganskneftiegaz — spółkę wydobywającą 60 proc. ropy koncernu i posiadającą 70 proc. jej zasobów. „Obecnie kierownictwo koncernu podejmuje wszelkie wysiłki w celu ściągnięcia dodatkowych środków na jak najszybszą spłatę zadłużenia podatkowego. Jeżeli nie przyniosą one pożądanego rezultatu i Juganskneftiegaz zostanie sprzedana, Jukos będzie zmuszony w najbliższym czasie ogłosić bankructwo” — czytamy w oświadczeniu.

Nawet jednak gdyby Jukos znalazł środki, a władze mimo to sprzedały Jugansk, przedsiębiorstwo zapowiada, że prędzej czy później upadnie, bo nie będzie w stanie realizować kontraktów zagranicznych.

Parlament UE zatwierdził Barroso na szefa Komisji Europejskiej

## Portugalczyk stawia na kobiety

Parlament Europejski zatwierdził wczoraj nominację Jose Manuela Durao Barroso na następnego przewodniczącego Komisji Europejskiej — ogłosił szef parlamentu UE Josep Borrell.

Za nominacją byłego premiera Portugalii, desygnowanego przez przywódców 25 państw członkowskich, głosowało 413 europosłów. Przeciw było 251, 44 wstrzymało

się, a trzy głosy okazały się nieważne. W głosowaniu wzięło udział 711 spośród 732 członków zgromadzenia.

„Czuję się bardzo dumny, że jestem Portugalczykiem. Jestem zaszczycony, że mogę dziś służyć Komisji Europejskiej” — powiedział wyraźnie wzruszony Barroso. „Będę starał się budować mosty także z tymi, którzy dziś na mnie nie głosowali” — dodał.

Głosowanie było tajne, ale z wcześniejszych zapowiedzi grup politycznych w PE wynika, że na wywodzącego się z partii centrowej Portugalczyka głosowała największa grupa chadecko-konserwatywna, część socjalistów (wbrew oficjalnemu stanowisku większości), liberalowie i centryści oraz prawicowi „suwereniści”.

Zdecydowanie przeciwne były natomiast mniejsze grupy Zielo-

nych, komunistów, eurosceptyków i niezrzeszeni europosłowie skrajnej prawicy. Nowa Komisja Europejska pod przewodnictwem Barroso rozpocznie urzędowanie 1 listopada. Przedtem Parlament Europejski musi jeszcze zatwierdzić jej pełen skład — 25 osób z prze-

wodniczącym. Barroso obiecał, że będzie się starał dobrać sobie przynajmniej osiem kobiet — komisarzy. Były premier Portugalii powtórzył, że celem jego Komisji będzie praca na rzecz „pomyślności, solidarności i bezpieczeństwa” obywateli Unii.

Stronę na podstawie PAP i „Wprost” przygotował  
Walenty Dunowski



Ze stu chorych na anoreksję umiera 10 osób

# Być motylem

Zacznijmy od niewybrednego spostrzeżenia, że czasy się zmieniają. A wraz z nimi ludzie i ich pojęcia o pięknie i estetyce. Dziw bierze, czym to napawali zmysły nasi przodkowie. Wenus z Milo w naszych czasach nie rozstawałaby się ze Slim Fastem, a już damy Rubensa... Tylko czepek na głowę i do bufetu (choć nie, to też relikwiarz czasów sowieckich, obecnie każda pani za ladą czy kontuarem bije po oczach olśniewającą figurą). Nawet 90-60-90 to już lekki przeżytek. Najlepiej wyglądać jak manekin na wystawie. Nie jest to wcale nieosiągalne — przecież kości każdy ma cieniutkie!

Figura modelki to klucz do szczęścia i sukcesu. Można na przykład wystąpić w czerwonej sukience w reklamie mięsa. Wszyscy będą kochać, szanować i się zachwycać. Tak więc, jeśli okrutna natura poskapiła idealnych kształtów, to nie problem. Nastolatki wiedzą, jak organizm podporządkować swoim potrzebom. Zresztą, „szpargałki” w tej kwestii można znaleźć w każdym piśmie,

programie telewizyjnym czy w Internecie. Dziewczyny zaczynają się odchudzać, zaś z biegiem czasu zanika granica między zdrowym dążeniem do ładnego, jędrnego ciała a samowyniszczaniem się. Wtedy zaczynają się choroby — anoreksja albo bulimia. Obrazowo mówiąc, anoreksja to jadłowstręt, natomiast bulimia — żarłoczność, która kończy się umyślnie powodowanymi wymiotami. Do grupy ryzyka należą dziewczęta w wieku szkolnym, także kobiety w wieku 18-25 lat.

Agnieszka bardzo lubi gotować. Piecze ciasta, przygotowuje sałatki i zaprasza gości. Mimo że to jeszcze młoda dziewczyna, gospodynią jest wspaniała. Dbą o wszystkich, częstuje coraz to nowymi smakołykami. Goście rozpliwają się w zachwytach, jedzenie rozpliwają się w ustach. Nikt nie zauważa, że Agnieszka nic nie je.

Odchudzać się zaczęła dwa lata temu. Chociaż tak naprawdę nigdy nie była grubą. Co prawda znajomi przyznają, że wtedy przydałaby się jej lekka dieta, a raczej może trochę sportu.



W pogoni za ideałem nastoletnie dziewczyny tracą poczucie miary  
Fot. archiwum

„Wiele razy zaczynałam dietę, ale już pierwszy pączek w sklepie mnie kusił i rezygnowałam. Aż wreszcie wydałam się już sobie tak brzydka, że uwzięłam się” — przypomina dziewczyna. Schudła i wyglądała olśniewająco. Widzieli to wszyscy dookoła. Ona nie.

Siostra Agnieszki opowiada: „Ona chudnie coraz bardziej, od pewnego czasu już nie wygląda atrakcyjnie. Ale jej się wydaje, że wciąż ma wystający brzuch czy wypukłe policzki. Tak naprawdę ani brzucha, ani policzków nie zostało”.

Agnieszka przyznaje, że coś z nią nie w porządku i wciąż wybiera się do lekarza, psychologa. Ale coraz to znajduje nowe wymówki. „W końcu najważniejsze jest, bym sama dobrze się czuła we własnym ciele. A teraz czuję się gruba” — mówi dziewczyna, która przy wzroście 178 cm waży 57 kg. Na śniadanie je owsiankę — i to nawet nie gotowaną, a tylko zalaną wrzątkiem. Na obiad jakiegoś jedno jabłko. Na kolację coś równie małego. „Cały czas chodzi wściekła — opowiada siostra. — Gapi się w lustro, maca swoje wyimaginowane tłuszcz. Jest stale senna, z trudem się koncentruje. I już dwa razy zemdląca.”

Agnieszka jest głucha na argumenty rodziny, przyjaciół, znajomych. Większość mówi jej, że nie jest już tak ładna jak kiedyś, bo za chuda. Ale ona ma swoją prawdę —

o własnym dobrym samopoczuciu i grubym brzuchu.

Takie dziewczyny jak Agnieszka pomocy powinny szukać u specjalistów. Na początek warto zwrócić się do psychologa, choćby we własnej przychodni. W Wilnie działa też Centrum Zaburzeń Pokarmowych (Valgymo sutrikimų centras), którego celem jest prewencja i leczenie takich chorób jak anoreksja i bulimia. Jednakże specjaliści przyznają, że choroby te są nieuleczalne — jak alkoholizm czy narkomania. Swoje podłoże mają w psychice, a stamtąd najtrudniej wykorzenić wszelkie „wirusy”. „Ja pożeram jedzenie, a bulimia pożera moje życie, każdą jego chwilę” — wyznała pewna chora dziewczyna. Dlatego medycy biją na alarm — przed podjęciem diety odchudzającej trzeba skonsultować się z lekarzem, chudnąć powoli i rozsądnie, więcej sportować, a nie eksperymentować z pokarmem. Uświadomić sobie, że każdy człowiek to nie tylko indywidualne myślenie i charakter, ale też budowa ciała, dlatego nie zawsze można osiągnąć ideał. A najlepiej — zamiast krytykować, spróbować się sobie spodobać! Małgorzata Kozicz

Bulimia ma inny obraz niż anoreksja. Dziewczyna pochłania wielkie ilości wysokokalorycznych potraw, a następnie „czyści” organizm z niepożądanych kalorii, zmuszając się do wymiotów lub zażywając środki przeczyszczające. Dla zmylenia otoczenia puszcza np. wodę z kranu, gdy przebywa dłużej w łazience. Jeśli dziewczyna pozwala sobie na wielodniowe obżarstwo i nadrabia to okresami rygorystycznej diety, wówczas na przemian drastycznie przybiera i traci na wadze. Zaawansowana bulimia stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia, powodując okresowe odwodnienie organizmu, zakłócenia równowagi hormonalnej, niedobory ważnych dla organizmu minerałów, zaburzenia czynności różnych narządów.

Eminem jak Muhammad Ali

## Nowa rol



Jedynym problemem przy zatrudnieniu rapera może być... zbyt duża liczba tatuaży na jego ciele  
Fot. EPA-ELTA

Przygotowując się do swojej kolejnej filmowej roli Eminem korzysta z pomocy byłego trenera Lennoksa Lewisa.

Raper zatrudnił Emanuela Stewarda, który wcześniej pracował m. in. z mistrzem świata wagi ciężkiej w boksie. Tak znana osobistość pięściarskiego świata ma pomóc artyście w odpowiednim przygotowaniu się do występu w nowym obrazie.

— Eminem zrobił wielkie postępy — uważa Steward. — Jest bardzo agresywny, a na ringu porusza się niemal jak Muhammad Ali.

Eminem stara się o rolę w filmie biograficznym o pewnym niepokonanym dotąd 22-letnim bokserze żydowskiego pochodzenia. Mając 9 lat Dmitriy Salita, bo o nim mowa, dotarł na Coney Island w Nowym Jorku. Jako 13-latek zapisał się do słynnej szkoły bokserskiej Jimmy'ego O'Pharrowsa. Początkowo uczęszczający na zajęcia Afro-Amerykanie traktowali chłopaka niczym worek treningowy. Jednak dzięki swojej wytrzymałości młody pięściarz szybko zyskał szacunek. Kilka lat później Salita wygrał turniej Gotham Golden Gloves. Obecnie ma na koncie 18 wygranych walk i żadnej przegranej. Ostatni raz stanął w ringu w maju. Produkcją projektu „Golden Boy” ma zająć się Jerry Bruckheimer. Jedynym problemem przy zatrudnieniu rapera może być... zbyt duża liczba tatuaży na jego ciele.

Opr. M. K.

Anorexia Nervosa, bo tak brzmi jej łacińska nazwa, jest jedną z nowych chorób cywilizacyjnych (vide stres, pracoholizm itp.). Jednak spośród innych schorzeń wyróżnia ją szybko postępujące wyniszczenie organizmu, które pozostawia często już nieodwracalne zmiany.

Zaczyna się niewinnie... od marzenia, żeby zostać modelką/modelem albo po prostu bardzo silnej potrzeby poprawienia wyglądu. Potem lista objawów rośnie w zastraszającym tempie, oto niektóre z nich:

- pomimo znacznej utraty wagi (poniżej 85% normy dla wieku i wzrostu) dieta jest kontynuowana;
- nawet po spadku wagi rosnąca obawa przed przybraniem na wadze;
- zanik okresu lub bardzo wydłużone okresy między menstruacjami;
- pierwszy temat do rozmowy z taką osobą to jedzenie, kalorie, zawartość tłuszczu i diety;
- spożywanie posiłków w samotności (wstyd przed innymi);
- gotowanie dla innych tzw. „zdrowych posiłków” i nie tylko;
- wypadanie włosów;
- zimne dłonie, nadmierne pocenie się stóp;
- intensywne ćwiczenia fizyczne mające poprawić figurę;
- kłamstwa o ilości zjedzonych posiłków;
- ogólne osłabienie;
- wyczerpujące okresy „superaktywności”;
- pojawienie się włosów na ramionach, nogach i innych częściach ciała;
- nierówny puls (arytmia serca);
- sucha, łuszcząca się skóra;
- krótki oddech.

Nie leczona zabija w ok. 10% przypadków

Hansonowie na topie w Chinach

## Fani skośnoocy

Zespół Hanson jest w Chinach niemal tak popularny, jak produkty firmy Volkswagen.

Z tego między innymi powodu piosenka „I Will Come To You” trójki braci Hansonów zostanie wykorzystana w przeznaczony na tamtejszy rynek reklamie Volkswagena. Chińczycy bardzo lubią tę markę samochodów.

Obecnie 40 procent wszystkich

aut jeżdżących po chińskich drogach to produkty tej niemieckiej kompanii.

Zac, Isaac i Taylor, o których w Europie i Stanach Zjednoczonych już nieco zapomniano, nadal cieszą się wielką popularnością w Azji. Ich najnowszy album „Underneath” ukazał się tam nakładem koncernu Sony Music, podczas gdy w USA płytę wydała należąca do rodzeń-

stwa niewielka oficyna 3CG Records. Hansonowie wyruszą wkrótce w tournée po kontynencie azjatyckim. Muzycy zapowiedzieli ponadto koncertowy krążek „Underneath Live DVD”.

Przypomnijmy, że utwór „I Will Come To You” ma siedem lat i pochodzi z debiutanckiego longplaya tria — „Middle of Nowhere”.

Opr. M. K.

Gitarzysta Marilyn Manson solo

## Ma dość niekończącego się filmu porno

John Lowery, który w zespole Marilyn Manson występował pod ksywką John 5, wkrótce wyda swoją pierwszą, instrumentalną płytę solową.

Album będzie nosił tytuł „Verti-

go”, a muzyka, która na niego trafi będzie agresywna i bardzo zróżnicowana. Gitarzysta ujawni na niej swoje fascynacje muzyką bluegrassową i jazzową, jak również klasyczną. „Jestem cholernie dumny z tej

płyty. Muzyka Marilyn Manson jest w pewnym stopniu ograniczona i czasami czułem się, jakbym oglądał film porno, od którego nie da się oderwać — mówi John o swojej płycie.

Opr. M. K.



Do Olimpiady szykują się nie tylko sportowcy — także piosenkarze.

Np. Björk, która zaśpiewa podczas ceremonii otwarcia tegorocznych Igrzysk Olimpijskich w Atenach.

Islandzka piosenkarka zaśpiewa 13 sierpnia ubrana w sukienkę autorstwa młodej obiecującej projektantki greckiej Sophii Kokosalki.

Przyjaciele gwiazdy twierdzą, że Björk zaczęła się nawet uczyć greckiego, aby zrobić wrażenie na swojej publiczności.

Opr. M. K.  
Fot. EPA-ELTA



Sanatorium „Lietuva” przed odrodzeniem kojarzone było wyłącznie z elitą

# Wypad po... zdrowie

(Dokończenie ze str. 1)

## Najważniejsze to fachowość

Niektórzy przyjeżdżają ze skierowaniem Kasy Chorych, ktoś indywidualnie, niektórzy natomiast wybierają kilkudniowe turnusy (tzw. weekendowe, ostatnio bardzo popularne), albo też kilkutygodniowe i dłuższe, ale cel wszystkim przyświeca ten sam — zadbać o najdroższy swój skarb — zdrowie. Co prawda, tu również są małe wyjątki — jedni to robią regularnie, drudzy natomiast, kiedy lekarz im surowo nakaże.

W roku ubiegłym osoby, które skorzystały ze skierowań Kasy Chorych stanowiły 25 proc. z 4,5 tys. kuracjuszy. Nie jest to mało, jeśli się uwzględni, że kuracjusze z zagranicy stanowią bardzo poważny wyżej wymieniony procent.



Widok sanatorium od frontu. Dziś ten blok mieszkalny zwany jest hotelem

## Nowicjusze i stali bywalcy

Nic więc dziwnego, że prawie cały personel rozmawia po polsku. Kuracjuszy z Polski jest tu bardzo dużo. Jedni, jak np. Stefan Brzeziński z Warszawy, przyjechali tu po raz pierwszy. Niektórzy przyjeżdżają rokrocznie.

81-letni pan Stefan oraz jego sędziwa małżonka Ewa Janina wykupili wczasy na dwa tygodnie. Są tu pierwszy tydzień, ale nie mogą się nacieszyć pięknym krajobrazem. Dla rolnika z wykształcenia, jakim jest Brzeziński, to radość oglądać tak bujną w tym roku zieleń, tak piękne wiekowe drzewa. Poza tym jest tu cisza i spokój, a co więcej warszawiakowi potrzeba. Z wszystkiego są zadowoleni — z żywienia, obsługi. Może, jak żartuje pan Stefan, najmniej z własnych nóg, bo zapalony turysta, posiadacz srebrnej odznaki turystycznej, nie może okolic już zwiedzić. A wie, że są miejsca śliczne, zabytkowe. „Ale, to nic straconego — żartuje nasz rozmówca — trochę serce podreperuję, trochę mi piękne pielęgniarki kręgosłup wyprostują i w roku następnym na zwiedzanie wyruszę.”

Natomiast Feliks Zdrowowicz ze Sławna, znajdującego się niedaleko Koszalina, jest już tu po raz czwarty. Pierwszy raz przyjechał po operacji — na trzustce miał torbiel. Dziś faktycznie opieki pielęgniarskiej nie potrzebuje, ale za każdym razem wraca pełen sił i nowych wrażeń. Bo oprócz Druskiennik zwiedził też (dzięki wycieczkom organizowanym przez tę placówkę) sporą część Litwy. Na przykład w tych dniach wybiera się do miasta portowego — Kłajpedy. Przyjechał na 14 dni wraz z żoną. Ile im taki pobyt kosztował? W granicach 4 tysięcy złotych, włączając dojazd. — Może to i drogo — rozważa pan



Na dobrą kurację dodatnio wpływa też usytuowanie Druskiennik — drzewa, Niemen, wody mineralne...

Feliks — ale u nas w Polsce też się taniej nie wypocznie, a raczej chyba drożej. Tu zaś mamy podwójną korzyść — odpoczniemy i zwiedzimy kawał sąsiedniego kraju, poznamy ludzi, obyczaj, skosztujemy dań narodowych, które notabene są bardzo smaczne.

## Dla oczu i żołądka

Dobłą kuchnią, przyjemną i... ładną obsługą chwalą sobie prawie wszyscy kuracjusze. Rzeczywiście, pielęgniarki jak z okładki. W rozmowie żartuje, że widocznie dyrektor, Algimantas Šiaučiulis, który pełni funkcje lekarza naczelnego sanatorium „Lietuva” celowo je dobiera, by kuracjusze mieli ładne

twarze przed sobą.

Helena Jacewicz, od lat pracująca w fizjoterapii, śmieje się z tego, bo przecież, jak podkreśla, najważniejsze są kwalifikacje. No i umiejętność obcowania z ludźmi. Pracowała do czasów odrodzenia z tzw. nomenklaturą i na pytanie jak się jej powiodło odpowiada: „Ludzie jak ludzie, nigdy nie słyszałam żadnych zarzutów”.

Owszem, tak po cichu ludzie w Druskiennikach opowiadają o kaprysach żony pierwszego sekretarza Griškevičiusa (i nie tylko jego, bo okazuje się, że najbardziej kapryśne były żony), ale personel „Lietuvy” jest dyskretny. Mimo że tyle lat minęło, ale widocznie panuje tu niepisana zasada, że nie ka-

ła się własnego gniazda. Cóż na to powiedzieć... Jako dziennikarz czuję, oczywiście, niedosyt pikantnych smaczków, ale jako człowiek jestem pełna uznania dla dyskrekcji pracowników.

## Skamieniały „Prezidentas”

Bo ileż to faktów z życia prominentów pamięta willa „Prezidentas”, nosząca taką nazwę od czasów niepodległości, kiedyś był to jeden z bloków. Być w „Lietuvie” i jej nie zwiedzić — byłoby nie do wybaczenia. Tym bardziej, że pozostała całkowicie taka sama jak była w latach sowieckich. Celowo zachowano to samo wyposażenie, meble. Wszystko tu jest mocne, ciężkie



Vismantas Skernevičius pracuje z pacjentami cierpiącymi na choroby stawów



Helena Jacewicz nie jest nowicjuszem w fizjoterapii, dla każdego znajdzie miłe słowo, bo ono też leczy



i jak gdyby skamieniałe.

Ogromny hol (dawniej sala kinowa), dalej taka sama bilardowa. Sypialnie z wygodnymi łóżkami, gabinet z masywnym biurkiem, na oknach ciężkie zasłony z frędzlami. Łazienki wielkości pokoi, doskonale wyposażona kuchnia. Prezydent, jak też inni wysocy dostojnicy, obecnie tu nie odpoczywają, ciepłe kraje sobie upodobałi — mówi towarzysząca nam podczas wędrowki Żilienė. — Co nie znaczy, żebyśmy dostojnych gości nie mieli. Kilka lat temu podejmowaliśmy nawet prezydenta Polski, któremu pokazaliśmy wszystko, z czego się może szczyścić nasza placówka. Tym niemniej willa nie stoi pusta, kuracjusze tu odpoczywają.

### Ponad sto zabiegów

A gdy już o tym zaczęliśmy — to wymienić należy jedną jedyną cyfrę — ponad sto (a dokładnie 101) zabiegów. Tylko ich wymienienie zajęłoby stronę gazetową, a co dopiero jeżeli każdy opisać.

W „Lietuvie” leczy się choroby naczyń krwionośnych, przewodu pokarmowego, systemu oddechowego, kości i mięśni, przemiany materii, endokrynologiczne. Spory procent jest kobiet mających problemy ginekologiczne (w tym bezpłodność).

Jak nie powiedzieć o kąpielach borowinowych, masażach podwodnych, japońskich, wodzie mineralnej, inhalacjach, gimnastyce, fizykoterapii, koktajlach ziołowych... Stop, już od tego w głowie się kręci, więc króciutka przerwa w zwiedzaniu. Tym bardziej, że przychodzimy do gabinetu koktajli ziołowych (sześć receptur na różne dolegli-



Chrzestna — tak kuracjusze nazywają Marię Kozłowską, pracującą w „Lietuvie” od 1976 roku

### Cennik dla mieszkańców Litwy

Okres 1 lipca — 31 sierpnia 2004 r.

Pokój jednomiejscowy	162 Lt (bez remontu), 172 (po remoncie)
Dwumiejscowy (1 łóżko)	114, 124
Dwumiejscowy (dla jednej osoby)	162, 172
Dwumiejscowy luks (1 miejsce)	131, 141
Dwumiejscowy luks (dla jednej osoby)	197, 207
Dwumiejscowy luks (dla trzech osób)	114, 124

\* Cena obejmuje: koszty zamieszkania, wyżywienia (trzy posiłki dziennie), konsultacji lekarza, zabiegów (nie mniej niż trzy);  
\* Dzieci w wieku do trzech lat mieszkają z rodzicami bezpłatnie;  
\* Dzieciom w wieku od 3 do 16 lat przysługuje 50 proc. zniżka (oprócz zabiegów).

ści). Bez wahania wybieramy tzw. uspokajający, bo kto dziś nie potrzebuje wyciszenia. Przepis tych ziołowych koktajli — to dzieło znanej, dziś już nieżyjącej, zielarki prof. Šinkunienė. Herbata o zdecydowanym smaku waleriany rzeczywiście działa kojąco i znów możemy wyruszać na dalsze zwiedzanie sanatorium.

### Najważniejsze — to ludzie

Lekarz Vismantas Skernevičius, pracujący z chorymi mającymi problemy ze stawami, nie może się nacieszyć z urządzenia otrzymanego z Norwegii — Terapy Master, które nie tylko ułatwia proces leczniczy, ale też daje szybki efekt.

Prawie w każdym z zwiedzanych gabinetów modernistyczny sprzęt, nad którymi czuwa 9 lekarzy oraz 24 osoby z personelu obsługującego. Ludzie tu pracują latami. Rozpoczynając od dyrektora Algimantasa Šiaučiulisa, o którym należałoby pisać osobne artykuły z racji na jego energię, fachowość, walory czysto ludzkie. Kończąc na każdym pracowniku, bo każdy zapytany o swą pracę może o niej mówić godzinami. Z uzasadnieniem czysto naukowym. Chociażby Maria Kozłowska, która to pracuje z kobietami mającymi problemy ginekologiczne. W sanatorium zyskała przydomek — chrzestna i przesady w tym nie ma, bo jak twierdzi, po zabiegach związanych z bezpłodnością wszystkie jej kuracjuszki urodziły. A ileż słów podziękowania usłyszała od mających problemy z uzębieniem (na te dolegliwości stosowane są kąpiele błotne) i od kuracjuszy mających problemy żołądkowe, z wątroba itd. itp.

### Zabiegi

#### Bezpłatne

Borowiny  
Ginekologiczne  
Elektryczne  
Jamy ustnej  
Kąpiele  
Mineralne  
Perłowe

Za niektóre kąpiele, np. ziołowe, terpentynowe, dopłacić należy 4 Lt

Konsultacje lekarza internisty  
Niektóre badania laboratoryjne

#### Cennik niektórych usług medycznych

Masaż klasyczny (15 min.)	10
Masaż japoński (25 min.)	20
Podwodny masaż ginekologiczny	12
Basen (1 godz.)	6
Koktajl ziołowy	0,20

Cena większości usług kształtuje się w granicach 10 litów. Za masaż całego ciała zapłacimy natomiast 50 Lt.

### Dyskoteka pożyteczna dla zdrowia

Zostawmy na chwilę dolegliwości, które, co prawda, są tym zasadniczym czynnikiem sprawiającym, że kuracjusze wybierają właśnie to uzdrowisko i to sanatorium.

„Lietuva” — to też bogate życie kulturalne (olbrzymia sala koncertowa), to świetny basen, to wieczorne dyskoteki. O tym rozdziale życia kuracjuszy (nie tylko tego sanato-



Algimantas Šiaučiulis, lekarz naczelny, wraz z zastępcą Vilma Žibudienė codziennie mają mnóstwo spraw na głowie



Masaż całego ciała jest najdroższą procedurą

rium) można również pisać osobne publikacje. Bo okazuje się, że tańce i przeżyte tu emocje są doskonałym czynnikiem leczniczym.

Co prawda, bywają takie chwile, że kuracjuszki po „zdradzie” wczorajszego tancerza sięgają po środki

uspokajające. Do chwili, gdy do tańca nie poprosi kolejny... Cóż, takie realia sanatoriów, ale to też dobrze wrócić na pewien okres do lat młodości.

Helena Gładkowska  
Fot. Zbigniew Markowicz

### Dni „Kuriera Wileńskiego” w Druskiennikach

### Zapraszamy na koncerty do sanatorium „Lietuva” (Druskienniki)

Wystąpią:



### Zespół rodziny Saszenków

— 23 lipca br. godz. 20.00

Jednocześnie odbędą się spotkania z dziennikarzami „Kuriera Wileńskiego”.

W dniach spotkań od godz. 13.00 odbędzie się sprzedaż polskiej książki zorganizowana przez księgarnię przy ul. Rudnickiej w Wilnie.



### Kapela Kaziuka Wileńskiego

— 6 sierpnia br. godz. 20.00

W koncertach weźmie udział Wincuk Bałbatunszczyk z Pustoszysek. Do miłego spotkania!



Nauka godnego reprezentowania siebie i wizerunku firmy

## Dziennikarze niby wiatr: ciepły albo porywisty

Ostatnio w spółkach public relations coraz większą popularnością cieszą się tzw. media treningi, inaczej mówiąc przygotowania ludzi, najczęściej przedsiębiorców lub ich rzeczników prasowych, do reprezentacji siebie lub firmy przed dziennikarzami. Zdaniem Jolanty Urbanavičienė, właścicielki i dyrektora wileńskiej agencji „Kontakt rinka”, chętnych opanowania sztuki media treningu nie brakuje. Mężczyźni stanowią tu przeważającą większość, około 70 procent.

Media trening polega na przygotowaniu człowieka do reprezentacji siebie, swych myśli lub firmy przed trzema rodzajami środków masowego przekazu: prasy, radia oraz telewizji. Każdym z nich rządzą inne prawa i ludzie spotykający się z dziennikarzami na co dzień chcą je znać. Cena dwudniowych szkoleń wynosi około 1500 litów.

### Do gazety raczej pisemnie...

... przestrzegają specjaliści public relations, którzy na szkoleniach uczą przedsiębiorców nie gniewać się i nie obrażać na dziennikarzy, których porównują do wiatru ciepłego i przyjemnego lub ostrego i porywistego. Rzecznicy prasowi firm i konsultanci często mają nielubiane zadanie, ponieważ muszą przygotować takie teksty, które zadowolą firmę, ale też byłyby chętnie drukowane przez gazety lub powtarzane w radiu czy telewizji. Wiadomo, że dziennikarze potrzebują atrakcyjnych tytułów, ciekawych tematów, sprawnie napisanych tekstów, a nie archiwum osiągnięć podmiotów gospodarczych. Ale oprócz rzecznika prasowego z przedstawicielami mediów coraz częściej obcuje właściciele, dyrektorzy, którzy wolą poznać pracę dziennikarzy od wewnątrz. Chętnych poznania kuchni pracy dziennikarza specjaliści od PR przygotowują do najczęściej zadawanych przez dziennikarzy pytań. Dotyczą one przeważnie wartości, przyczyn i skutków, rezultatów. Wiedząc o tym, każdy rozmówca może odpowiednio się przygotować. Wiele uwagi specjaliści radzą poświęcić pracy domowej, czyli przygotować odpowiedzi na możliwe pytania i wówczas to rozmówca będzie decydował o tym co chce powiedzieć. A to niekoniecznie będzie zgadzać się z tym, co chce usłyszeć dziennikarz.

### Najpierw widzą, później słuchają

Tradycyjnie najwięcej obaw wywołuje filmowanie, ponieważ nie każdy człowiek radzi sobie ze stresem przed kamerą.

— Nasze szkolenia prowadzimy w ten sposób, aby człowiek zdobył pewną wiedzę teoretyczną oraz doświadczenie praktyczne. Organizujemy tu w biurze małe studio telewizyjne, zadajemy wiele prowokujących i kłopotliwych pytań i nagrywamy, nagrywamy. Później nagrania są przeglądane wspólnie z klientem i analizowane plusy oraz minusy wywiadu czy wystąpienia. Zdarza



Tradycyjnie najwięcej obaw wywołuje filmowanie, ponieważ nie każdy człowiek radzi sobie ze stresem przed kamerą  
Fot. Marian Paluszkiwicz

się, że przychodzący do nas przedsiębiorcy są przekonani, że udzielanie informacji czy wywiadów nie sprawia im żadnej trudności. Jedynie po nagraniu ich wystąpienia widzą jakie błędy popełniają. Zdarza się, że wychodzą trzaskając drzwiami, chociaż zawsze wracają, widocznie nie chcą, aby ktoś jeszcze był świadkiem ich nieudanych prób — twierdzi Urbanavičienė. Pracownik, prowadzący szkolenia ma za sobą doświadczenie pracy w telewizji, więc poza wiedzą teoretyczną przekazuje klientom też wiele porad praktycznych, również tych dotyczących ubioru. Najlepiej na ekranie prezentują się kolory szary i granatowy. Unikać musimy krętek i pasków, jaskrawych kolorów i kontrastowych połączeń. Najlepiej wybrać klasyczny krawat, który przed filmowaniem musimy koniecznie poprawić. Błyszczące guziki mogą rozpraszają uwagę, a najlepszym uzupełnieniem dla mężczyzny może być jedynie obrączka lub zegarek. Kobieta również powinna zdecydować się na strój klasyczny w wymienionych wyżej kolorach przy minimum biżuterii. Uczesanie powinno odpowiadać sytuacji. Specjaliści od PR radzą zaufać zawodowym wizażystkom w telewizji, które odpowiednio poprowadzą makijaż. Nawet jeżeli nie będzie to według was ładnie wyglądać, pamiętać warto, że w telewizji wiele rzeczy wygląda inaczej niż w rzeczywistości...

### Dziennikarze to koledzy

Mniej kłopotów sprawiają wywiad czy dyskusja w radiu, ponieważ tu człowieka nie widać, jedynie głos ma ogromne znaczenie. Ważne, by uwzględniać audytorium ludzi, do których się przemawia. W radiu można nie odpowiedzieć na najbardziej prowokujące pytanie, jeżeli wywiad czy rozmowa będą transmitowane później.

— Milczenie w audycji nie będzie, z pewnością to wytną — twierdzi nasza rozmówczyni. — Radzimy mieć ze sobą coś do picia, pamiętać, że przed wywiadem dziennikarze mogą podać komentarz, którego nie usłyszymy, więc musimy być do tego przygotowani.

Chętnych poznania sztuki obcowania z dziennikarzami zapoznaje się z różną techniką, rodzajami mikrofonów. Każdy tu odbywający szkolenia zostanie poinformowany również o pewnych „chytrościach” dziennikarzy, którzy czasami nagrywają, chociaż twierdzą, że mikrofony i kamery mają wyłączzone.

### Sesje zdjęciowe

Bardzo często specjaliści od PR dla przedstawicieli świata biznesu proponują sesje zdjęciowe, najbardziej udane fotografie są wysyłane do redakcji, właśnie po to, aby w razie potrzeby brać dziennikarska mogła z nich skorzystać. Jest to ważna część budowy wizerunku firmy, ponieważ w sytuacji, gdy zdjęć brakuje, dziennikarze mogą wykorzystać nieodpowiednie zdjęcia. W metodyce szkolenia sztuki obcowania z przedstawicielami mass mediów znajdziemy też rady unikania dwuznacznych sytuacji — pozowania przy suto nakrytym stole, zdjęć w kasynie lub w towarzystwie osób o niezbyt dobrej reputacji. Specjaliści radzą mówić jasno, zrozumiale i krótko, w żadnym wypadku nie czytać z kartki. Przypominają też o logicznym zbudowaniu tekstu oraz umiejętności zatrzymania się w odpowiednim miejscu.

### Polityków nie kształcą

Bardzo różne umiejętności reprezentowania siebie możemy podziwiać wśród naszych polityków, zwłaszcza tych, którzy mają za sobą już kilka kadencji.

— Partnerzy z Anglii, z którymi współpracujemy w dziedzinie media treningu pracują z politykami. Nasza firma jednak obrała kierunek apolityczny i współpracuje jedynie z przedstawicielami świata biznesu. Pracując nad wizerunkiem czy umiejętnościami jednego polityka czy partii, bardzo łatwo o stronniczość, czego pragniemy uniknąć — powiedziała na zakończenie Jolanta Urbanavičienė.

Alina Sobolewska

Zdrowie kobiety

## Wraca aerobik i hula-hoop

Nie tylko stroje, muzyka, gadżety z czasów świetności zespołów The Beatles czy Depeche Mode są teraz trendy. Coraz większą popularnością cieszą się także rozrywki, którymi w latach 60. i 80. pasjonował się cały świat.

Szałaństwo hula-hoop 50 lat temu błyskawicznie ogarnęło Stany Zjednoczone, zaś plastikowa obręcz stała się symbolem epoki, tak jak Elvis czy strój bikini. Teraz znowu cała Ameryka kręci hula-hoop i tylko patrzeć, jak moda ta pojawi się także w Europie. Przekonaj się, że to świetna i tania rozrywka. Plastikowym kółkiem można bawić

się na różne sposoby: obracać nim wokół talii, ud, ramion, używać zamiast skakanki albo rzucać jak ringo. Każde miejsce jest dobre do ćwiczeń: dom, park, plaża. Korzyści dla Ciebie: wyszczuplisz talię, w ciągu 15 minut spalisz 75 kcal. Kręgosłup stanie się bardziej elastyczny, a mięśnie pleców, uda i biodra mocniejsze.

Disorobik to odmiana aerobiku nawiązująca do ćwiczeń. Znowu na czasie są obcisłe legginsy, getry, opaski i — oczywiście — muzyka disco. Ćwiczenia nie są forsujące, łączą ze sobą elementy tańca oraz wymachy rękami i nogami jakby zapożyczone i kick boxingu.

Musisz mieć dzinsy...

## ... najlepsze dla twojej figury!

Kupując dzinsy, zwróć uwagę na ich krój. Właściwy model spodni pozwoli ci skutecznie zatuszować drobne mankamenty sylwetki.

Jeżeli masz szerokie biodra, powinnaś unikać modeli o obniżonym stanie. Poszerzają biodra. Wybierz spodnie z nogawkami, które na całej długości mają równą szerokość. „Pomocne” są też poziome przetarcia w okolicy kroku — odciągają uwagę od bioder. Jeżeli masz krótkie nogi, nie kupuj dzin-

sów z wywijanymi mankietami i takich o długości 3/4. Skracają nogi! Lekko rozszerzane ku dołowi nogawki sprawiają, że nogi wydają się dłuższe! Podobny efekt uzyskasz dzięki ciemnemu (wysmukła!) kolorowi. Jeśli masz szerokie uda, nie dla ciebie są modne dzinsy typu rurki — opinają uda, niepotrzebnie eksponując ich masywność. Doskonale sprawdzi się zaś sportowy fason z szerokimi nogawkami. Skoro nie masz wyraźnie zaznaczonej talii, nie wybieraj biodrówek.

Przed lustrem

## Ogórek — świetnym kosmetykiem

Zwyczajny ogórek tak chętnie dodawany do sałatek i kanapek, jest również świetnym kosmetykiem.

Sok z ogórka doskonale oczyszcza i wybiela skórę. Wiedziały o tym nasze prababki i używały go na co dzień do przecierania twarzy. Walczyły wszelkimi sposobami, by ich skóra była delikatna, wolna od wszelkich zanieczyszczeń i... nieskazitelnie biała. Błada cera odróżniała je bowiem od osób niż-

szego stanu. Choć dziś biała cera nie jest w modzie, wykorzystuje się inne walory kosmetyczne ogórka. Okazało się, że ogórek ma ten sam odczyn pH co skóra i korzystnie wpływa na jej kondycję. Zbawienny wpływ wywiera zwłaszcza na cerę podrażnioną podmuchami ostrego wiatru lub promieniami słońca. Sok z ogórka łagodzi podrażnienia i zmiękcza skórę. Nasyca ją też solami mineralnymi, nawilża, tonizuje i odświeża.

Moda

## Koktajl owocowy

Projektanci mody w poszukiwaniu nowych inspiracji trafili wprost do sadu i przydomowego ogródka.

Soczyste jabłka, truskawki, gruszki, arbuzy i wiśnie zdobią sukienki i bluzki. Dołączyły się też egzotyczne banany i ananasy. Graficzne owocowe nadruki są prawdziwym przebojem sezonu.

Tiule i koronki blisko ciała

## Demon złagodniał

Demon seksu nagle złagodniał. Najmodniejsza bielizna nie eksploduje już drapieżnymi kolorami. Pastelowe, zgaszone odcienie łagodzą kokieterię jej intymnej przejrzystości. Modna bielizna dziś to stylowa uczta dla zmysłów...

Modna jest mieszanka tkanin i faktur, ale w ramach jednego koloru. Niepodzielnie króluje beż. Gorsy występują w podwójnej roli, jako bielizna i jako wyjściowy topik. Coraz częściej spotykamy wysmakowane połączenie przejrzystości i polysku.







## PIĄTEK 23. VII



6.00 Dzień dobry  
8.00 S. „Komisarz Balk”  
8.45, 17.30 S. „Przygody Rin Tin Tina”  
9.35 Filmy anim.  
11.15 Godzina  
Discovery  
12.10 „Ievos pievos”  
— magazyn  
nie tylko  
dla kobiet  
12.40 Pytanko  
12.55 S. „Ekstremalne życie”  
13.40 Kobiety i mężczyźni  
14.30 Międzynarodowy festiwal  
16.30 S. „Twin Peaks”  
17.20 Wiadomości (ros.)  
18.30 Wiadomości  
18.45 Film anim.  
19.30 S. „Komisarz Balk”  
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”  
20.30 Panorama  
21.00 Koncert  
23.00 Wiadomości  
23.30 Dramat  
„Wygnana Siusio”

**2**

15.05 Koncert  
15.50 Filmy anim.  
17.25 Kobiety i mężczyźni  
18.10 Nowości i prognozy naukowe  
18.35 „Ievos pievos”  
— magazyn nie tylko dla kobiet  
19.00 Podróże  
19.30 Wiadomości  
20.00 Tajemnice historii  
21.00 Dokumentalistyka światowa  
22.00 Panorama  
22.30 Poglądy Bartkusa

**4**

6.35 Filmy anim.  
8.15, 15.55 S. „Brzydka Betty”  
9.55 Show „Okna”  
10.50 Komedia „Przybysze”  
12.45 Filmy anim.  
17.45 S. „Ziemia nadziei”  
18.45 Wiadomości  
19.10 Telegra „Sześć zer — milion”  
20.20 Komedia „Człowiek, który podał Boga do sądu”  
22.10 Film akcji „Szalony Max. Wędrowny wojownik”  
24.00 Film anim.  
0.25 Thriller „Oddział monstrów”

15.05 Film akcji „Nieustraszona hiena”  
16.55 S. „Skradziona miłość”  
17.55 Próba władzy  
19.15, 0.10 S. „Mieszczanie II”  
20.00 Dziś  
20.20 Koncert  
22.00 Program roz.  
22.35 Film dok.  
23.20 Thriller „Zagadkowy księżyc”  
0.40 Rozrywki SMS  
3.40 Telegra „Rozbierz mnie”  
5.00-7.00 DW

**3**

7.05 Telesklep  
7.20 Film anim.  
7.45 Pomoc TV  
8.15 Nomeda  
9.10 S. „Dzikuska”  
10.00 S. „Wirginia”  
11.00 S. „Medicopter”  
13.00 S. „Żonaty i dzieciaty”  
13.30 Film przyg.  
„Morderczynie wampirów”  
14.20 Dla dzieci  
15.40 S. „Camila”  
16.40 S. „Dzikuska”  
17.40 Nomeda  
18.45 Wiadomości  
19.10 Tydzień bez tabu  
20.00 Pomoc TV  
20.30 Reality show „Trójkąt miłosny”  
21.00 Komedia „Chłopiec ze stadionu”  
22.45 Dramat „Namiętności ciała”  
0.45 S. „Linia ognia”

**W**

8.00 Z Wilna  
8.20 Dzień dobry  
9.15 S. „Złodziejka”  
10.00 Wiadomości  
10.30 Z Moskwy  
10.45 Majątek republiki  
11.00 S. „Operatywne hasło”  
11.45 Wiadomości  
11.55 „Anschlage”  
12.40 Nowości kulturalne  
13.00 Wiadomości  
13.10 Z Moskwy  
13.25 Hazard SMS  
14.05 Nisza orkiestrowa  
14.45 Dom aktora  
15.30 Wiadomości  
15.40 Z Moskwy  
16.00 Wiadomości  
16.10 Film fab. „Własnymi siłami”  
17.25 Film anim.  
17.40 S. „Zwyczajne prawdy”  
18.10 Ciepły dom  
18.30 Z Wilna  
19.00 Wiadomości  
19.30 Z Moskwy  
19.45 Nowości kulturalne  
20.00 Magazyn paryski  
20.30 S. „Złodziejka”  
21.20 Dla wędkarzy  
22.00 Z Wilna  
22.20 O budownictwie  
22.55 Film fab. „Płonące lato”

**W1**

7.30 Światło Ewangelii  
8.15 Program roz.  
8.30 Świat kobiety  
9.00 Nie tylko dla wędkarzy  
9.30 Chodź — zobacz  
9.55, 20.00 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiana, dzierżawa

17.05 Film fab. „Ucieczka przed śmiercią”  
18.50 Letni festiwal country  
19.30 Od kultury do...  
20.05 Film fab. „Szczególny dzień”  
21.45 Bez pracy nie ma kołaczy  
22.15 Dla wędkarzy

**TANGO TV**

10.05 Telesklep  
10.20, 17.40 S. „Sabrina”  
11.10, 13.55, 19.30 Lato Tangoramy  
12.15 S. „Xena”  
13.10, 16.50, 18.30 S. „Noce ratowników”  
15.00, 23.45 Reality show „Trójkąt miłosny”  
15.30 Komputerowe cuda  
16.00 S. „Chłopiec i świat”  
20.40 Magazyn „Gwiazdy Hollywood”  
21.10 S. „X-Files”  
22.00 Komedia z elementami grozy „Opowieści z podziemi. Rycerz szatana”  
1.15 Znajomość SMS

**TVPOLONIA**

7.00 S. obycz. „Jak to w PRL-u bywało”  
8.00 Festiwale, festiwale: Jestem z kamienia — Ryszard Rynkowski  
8.50 Smak Europy  
9.00 Wiadomości  
9.11 Pogoda  
9.15 S. „Radio Romans”  
9.40 S. anim. „Witaj przygodol!”  
11.20 Warto wiedzieć — magazyn  
12.15 To twoja droga — reportaż  
12.35 Mówi się... — program poradnikowy  
13.00 Wiadomości  
13.10 Tygodnik polityczny Jedynki  
14.00 „Marzenia do spełnienia” — telenowela  
15.00 Muzyka łączy pokolenia: Pod Budą — Piasek  
16.00 Wiadomości  
16.10 S. „Radio Romans”  
16.35 Hity satelity  
16.55 S. „Bar Atlantic”  
17.25 S. „Witaj przygodol!”  
18.00 Teleexpress  
18.15 Sportowy Express  
18.20 Gość Jedynki  
18.35 S. anim. „Jak to w PRL-u bywało”  
19.40 To twoja droga — reportaż  
20.15 Dobranocka  
20.30 Wiadomości  
20.59 Sport  
21.05 Pogoda  
21.10 S. „Radio Romans”  
21.35 Hity satelity  
21.55 „Marzenia do spełnienia” — telenowela  
22.55 Zwierzenia kontrolowane  
23.25 S. „Bar Atlantic”  
24.00 Panorama  
0.20 Sport-telegram  
0.23 Pogoda  
0.30 Festiwale, festiwale: Jestem z kamienia — Ryszard Rynkowski



Ministerstwo Ochrony Kraju i Stowarzyszenie Aktorów Filmowych i Telewizyjnych podpisały umowę o współpracy. Umowa ta ma na celu zacieśnianie łączności wojska litewskiego i społeczeństwa. Stowarzyszenie będzie mogło korzystać z archiwów ministerstwa, wspólnie z ministerstwem organizowało imprezy dla społeczeństwa, utrzymywało ściśle więzi z żołnierzami. W imieniu Ministerstwa Ochrony Kraju umowę podpisał wiceminister Jonas Gečas, w imieniu Stowarzyszenia — jego dyrektor Jurga Mikalauskaitė-Vaičiulienė.  
Fot. ELTA

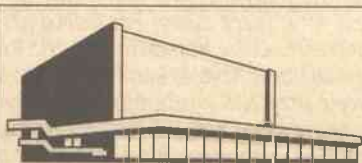
## Towarzystwo Miłośników Romansu Rosyjskiego na Litwie „Melos”

Zaprasza na koncert „Usłysz mnie, moja miła...”,

który odbędzie się 25 lipca (niedziela) 2004 r. o godz. 11.00 w Domu Kultury gminy duksztańskiej w rejonie wileńskim.

W koncercie uczestniczą: Jewgienija Korotkich, Dana Łappo, Wiktoria Michajłowa, Lija Nieugasimowa, Jurij Wostrienkow, Władimir i Iwan Zegulinowie, Aleksander Lewicki, Aleksandr Ożogunja, Walerij Oparin.

Program prowadzi Jelena Bachmietjewa.  
Wstęp wolny.



**LIETUVA**  
ul. Pylimo 17  
Repertuar  
na 23 lipca

WIELKA SALA  
„Rumak Simarona”  
— godz. 12.00  
„Rabuś grobów Lara Croft: kołysanka życia”  
— godz. 13.45  
„8 mila” — godz. 16.00  
„Zagubieni W tłumaczeniu” — godz. 18.00  
„40 dni i 40 nocy” — godz. 20.00 (17, 18.VII — seans nie odbędzie się)  
„Grzech” — godz. 21.45 (17, 18.VII — seans nie odbędzie się)

SALA 88  
„Troja” — godz. 13.00, 21.00  
„21 gramów” — godz. 16.00, 18.30

## Dom Kultury Polskiej w Wilnie

Serdecznie zaprasza na prezentację tomiku wierszy „Znad Issy” Ireny Duchowskiej w wykonaniu Polskiego Studia Teatralnego, która odbędzie się 24 lipca br. o godz. 17.00.

Wstęp wolny

## Gwiazdy mówią, że dziś...

**BARAN.** Dzisiaj swoją uwagę skieruj na potrzeby i problemy innych ludzi. W niektórych sytuacjach możesz z powodzeniem podjąć się roli arbitra. Twoje decyzje i osady będą szanowane zarówno przez pokrzywdzonych jak i krzywdzących.

**BYK.** Dzisiaj łatwiej będzie o dobre porozumienie z otoczeniem. Warto więc wyjaśnić wszelkie konflikty i załagodzić spory. Gwiazdy nie poskąpią Ci dobrej energii, którą w tym celu powinieneś wykorzystać.

**BLIŹNIĘTA.** Księżyc wchodzi dziś do znaku Wagi. Z tej pozycji zadba o Twoją popularność i interesy. Nie poddawaj się jednak wpływom innych ludzi. Mogą one spowodować liczne niepotrzebne komplikacje w Twoim towarzyskim kręgu. Nie wszyscy są Ci przychylni.

**RAK.** Księżyc wchodzi dziś do znaku Wagi. Jego wpływy będą znaczące dla Twoich spraw rodzinnych i uczuciowych. Dla swoich bliskich stanesz się bardziej wyrozumiały i troskliwy. W skłóconych związkach pojawią się duże szanse na porozumienie.

**LEW.** Rozpoczyna się dla Ciebie bardzo radosny i pomyślny okres. Jednak ze wszystkimi ważnymi decyzjami staraj się poczekać do dnia swoich urodzin. Wtedy uda Ci się pokonać wszelkie przeciwności losu.

**PANNA.** To wyjątkowo odpowiedni moment na rozpoczęcie nowych zawodowych działań. Zadania, które do tej pory sprawiały trudności łatwiej będzie rozwiązać. Zadowolenie sprawią Ci zajęcia wymagające talentów artystycznych i inwencji twórczej.

**WAGA.** Księżyc wkracza dziś do Twojego znaku. Tym samym sprawi, że stanesz się bardziej ułożony i skłonny do kompromisów. Broń się jednak przed tymi, którzy chcą Tobą manipulować.

**SKORPION.** Pod wpływem Plutona na pierwszy plan wysuną się Twoje sprawy osobiste i uczuciowe. Na nich więc należałoby skupić całą swoją uwagę. Tylko dzięki ugodowej postawie osiągniesz wszystko to, czego pragniesz. Sytuacja jest dla Ciebie korzystna.

**STRZELEC.** Merkury w Raku a także Księżyc w znaku Wagi uwrażliwią Cię na problemy otoczenia. Stanesz się bardziej wyrozumiały i chętny do pomocy. Zwiększy się Twoja aktywność towarzyska. Jednak nie wszystkie zawarte dziś znajomości są dla Ciebie korzystne.

**KOZIOROŻEC.** Zastniata sytuacja w pracy wymaga rozwagi i spokoju. Niczego nie przyspieszaj ale cierpliwie czekaj, aż sprawy same się rozwiążą. Jowisz w Pannie czuwa nad powodzeniem Twoich interesów.

**WODNIK.** Niebo nad Tobą znacznie się dziś wypogodzi. Kosmiczna aura sprawi, że będziesz bardziej wyciszony i skłonny do ustępstw. W żadnym wypadku nie pozwól się wciągnąć w żadne sprzeczki ani intrzygi.

**RYBY.** Dzisiaj postaraj się zakończyć wszelkie konflikty i nieporozumienia w swoim związku. Jeśli Ci się to uda, to Gwiazdy zadbają o to, abyś mógł cieszyć się szczęściem i miłością. W pracy raczej nudny dzień.





## OGŁOSZENIA

## PRODUCENT PLASTIKOWYCH OKIEN

KARO  
KARO

- ✓ Tu kupisz najlepsze okna i niedrogo
- ✓ Profil VEKA - wszystkie kolory
- ✓ Softline 3-komorowy
- ✓ Perfectline 5-komorowy
- ✓ Listwa przyszybowa ozdobna czarna i szara uszczelka
- ✓ Szyby z ciepłą ramką
- ✓ Okucia ROTO pełny zestaw itd.

KARO

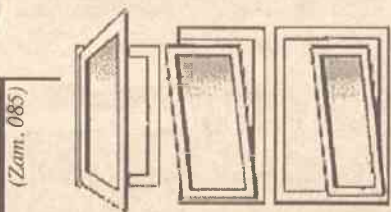
Tel.: 8 698 04506, tel./faks: 8 528 55800, e.mail: diluksa@is.lt  
ZADZWOŃ: PRZYJEDZIEMY, ZMIERZYMY, DORADZIMY, WYCENIMY - NIEODPŁATNIE

UAB "VITJUMA" oferuje:

watę kamienną, szklaną, piankę poliuretanową, błonę budowlaną, klej, szalówkę PVC, gipsokarton, tynk, szpachlówkę (KNAUF).  
Wszystkie materiały fasadowe.

Przywozimy. Vilnius, Linkmenų 13, tel./faks. 275 09 34

(Zam. 096)



(Zam. 085)



UAB "Čerleđa" jest członkiem Krajowego Stowarzyszenia Producentów Okien i Drzwi

Vilnius, tel. (8-5) 264 50 56, 8 698 74763, faks 264 50 57;

Kaunas, tel. (8-37) 22 00 31;

Klaipėda, tel. (8-46) 38 27 79;

Visaginas, tel. (8-386) 50422

Dogodne warunki zakupu na raty

Spectus Reynaers  
OKNA  
DRZWI, BALKONY, SEKCYJNE WROTA GARAŻOWE

15 sierpnia w Podbrodzkim Centrum Kultury odbędzie się IX Festyn Kultury Polskiej rejonu święciańskiego „Nad brzegiem Żejmiany”

## PROGRAM

13.30 Msza św. w kościele pw. św. Jozafata w Podbrodziu

15.00 Rozpoczęcie festynu

19.00 Świąteczna DYSKOTEKA

Bezpłatny poczęstunek dla każdego

Zapraszamy wszystkich do wesołej zabawy!

Z okazji otwarcia szkoły jazdy R. Aponavičiusa — zniżka do 30 proc. na kursy jazdy.  
Vilnius, Liepkalnio 69, tel. 274 48 23, 8 682 44600  
(Zam. 244)

DOBRY WĘGIEL - TANIE CIEPŁO!  
Już od dzisiaj kupujcie najwyższej jakości WĘGIEL KUZBASKI SSOM oraz WĘGIEL CHAKASKI DKO

Dostarczamy własnym transportem.

Vilnius, Panerių 54 A, tel./faks. 232 60 49

(Zam. 028)

LISENAS  
UŽDARŲI AKCINĖ DĖDINĖ  
Vilnius, tel. 265 32 61PRODUKCIJA  
CUKIERKŲ

## Dodatki do telefonów łączności komórkowej

(Zam. 426)

Hurt i detal  
Naprawa telefonów

UAB "PRELASTA &amp; CO"

Vilnius, Skrobly 31,

tel./faks.: 233 25 83, 216 22 10; www.prelasta.lt

Kaunas, Savanorių pr. 222, tel. (8 37) 31 00 53

Przytulne, nowoczesnie urządzone dwumiejscowe pokoje w MINI HOTELU na godzinę, dobę i dłużej  
Ceny umowne.

Vilnius, 230 00 41, 8 682 44950

Szkoła Średnia im. J. I. Kraszewskiego zatrudni od nowego roku szkolnego nauczycieli:

- języka angielskiego
- informatyki
- religii
- plastyki
- muzyki

Pożądana jest znajomość języka polskiego.

Zwracać się pod nr tel.

267 15 27

## PRACA

Przedsiębiorstwo zatrudni stolarza. Wynagrodzenie 600 Lt.  
Tel. 213 53 27

Krawiecki zakład kapitału zagranicznego zatrudni wykwalifikowane krawcowe, a także krawcowe do pracy na overlocku. Gwarantujemy dobre warunki pracy oraz w czas wypłacane wynagrodzenie (2 razy w miesiącu). Vilnius, tel. 276 02 72

## SPRZEDAŻ/KUPNO

Sprzedajemy ziemniaki nasienne po 10 ct/kg.  
Tel. 8 671 22788

Sprzedam łóżko.  
Vilnius, tel. 246 03 82

Kupię stare meble, naczynia, obrazy i in. Vilnius, tel. 238 04 11, 8 610 47695

Tanio sprzedam 1,5 ha nieskoszonej trawy oraz zeszlórczone ziemniaki (rejon wileński).  
Tel. 8 683 72088

Kupię silnik GAZ 53.  
Tel. 265 64 59, 8 618 41164

Sprzedam kozłeta.  
Tel. 260 08 19

Sprzedam owce „czarnogłówki”. Tel. 238 63 92

## DO WYNAJĘCIA

Do wynajęcia turystom z Polski pokój w centrum Wilna. Tel. 272 39 54

Do wynajęcia turystom mieszkanie na Starówce. Parking. Cena 30 Lt od osoby.  
Vilnius, tel. 275 91 06

Do wynajęcia lokal na biuro przy rynku Hale (II piętro).  
Vilnius, tel. 8 611 90573

Niedrogo 2-pokojowe mieszkanie: pobyt, nocleg, porządny gospodarz. Vilnius, tel. 247 09 65

Centrum szkoleniowe  
uprzejmie zaprasza na stałe kursy profesjonalnego wizażu, i kosmetyki, manicure, fryzjerów szerokiego profilu. Są wydawane zaświadczenia państwowe  
Vilnius, Gellų g. 4, tel. (8 5) 212 01 24  
(Zam. 106) Kaprixas

ODWIERTY WODY Nowoczesny niemiecki sprzęt  
URZĄDZENIE ODWIERTÓW  
MONTAŻ SZWEDZKICH SYSTEMÓW ZAOPATRZENIA W WODĘ  
MONTAŻ FILTRÓW WODY PITNEJ  
SPRZĘT DO GROMADZENIA WODY  
KAUNO HIDROGEOLOGIJA  
www.hidrogeol.lt  
Przedstawicielstwo w Wilnie, tel. (8-5) 215 09 69, tel. kom. (8-698) 0 89 04.  
(Zam. 170)

Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne prezentują co sobotę na antenie Radia Znad Wilii w godz. 8:00-9:00 program o najnowszych książkach, podręcznikach, pomocach naukowych oraz konkurs z atrakcyjnymi nagrodami.  
ZNAID WILII 103.8 FM  
WYDAWNICTWA SZKOLNE I PEDAGOGICZNE  
(Zam. 410)

## OGŁOSZENIA DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” PRZYJMUJEMY TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje:

UAB „Dešimt balų”,  
Demokratų 53, Kaunas, tel. 8-37 36 11 87

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

8 900 40017

Cena za 1 minutę 5 Lt

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 5,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

## KUPON

## BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie (oprócz pozdrowień i kondolencji)

Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji z dopiskiem „Dział reklamy”:  
Birbynių 4 a, 02121 Vilnius-30

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, 02121 Vilnius-30

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, 02121 Vilnius-30

KURIER WILEŃSKI

Dworzec kolejowy A-12, 16, 19

KURIER  
WILEŃSKI

## DZIAŁ REKLAMY I OGŁOSZEŃ

ul. Dunojaus

Vilnius, Birbynių 4A, II piętro,  
tel./faks. 5 260 84 44,  
e-mail: reklama@kurierwilenski.lt

Zapraszamy w godz. 8.00 - 16.30 (w dniach pracy)



## Indyjski sposób

## „Mówiące” taksówki

Już dzisiaj w Kalkucie pojawiają się pierwsze taksówki, które zapewne przypadną do gustu zapominałskiem; zamontowane w samochodach urządzenia będą przypominać o konieczności zabrania swoich rzeczy.

Za każdym razem, gdy pasażer będzie otwierał drzwi taksówki, włączy się w niej magnetofon, który powita uprzejmie amatora jazdy w trzech językach: po angielsku, bengalsku i w hindi. Drugi raz urządzenie włączy się, by przypomnieć wysiadającemu pasażerowi, by nie zapomniał zabrać wszystkich swoich rzeczy. Planuje się zaopatrzenie w mówiące urządzenia wszystkich kalkuckich taksówek, których jest około 8 tysięcy. Na pomysł zainstalowania urządzeń wpadło kierownictwo przedsiębiorstwa transportowego. Chce się ono w ten sposób uwolnić od nawału skarg klientów, którzy ustawicznie zostawiają coś w taksówkach np. parasole, torebki lub paczki.

PAP



3,5 km nadbrzeżnych bulwarów nad Sekwaną w Paryżu już po raz trzeci zmieniło się w plażę, z prawdziwymi palmami, piaskiem, kawiarniami, leżakami do opalania i basenem. Władze miasta liczą, że miejsce to — do 20 sierpnia — odwiedzą co dzień tysiące turystów oraz paryżan, którzy nie wyjechali na wakacje. Położona w samym centrum miasta paryska plaża — o 3,5 km długości i kilku metrach szerokości — ma początek na wysokości ogrodów Tuileries i rozciąga się aż do mostu Sully. Od rzeki dzieli ją niewysoka metalowa bariera. Fot. EPA-ELTA

## Większe przychodzą z pomocą mniejszym

## Dobry sąsiad krab

Duże kraby, które zauważają wejście intruza na terytorium sąsiada, przystępują do walki u boku sąsiada — poinformowali naukowcy z Australian National University. Badacze zajęli się analizą zachowania krabów-skrzypków w porcie Darwin na północy Australii. Wnioski z badań są zaskakujące.

Naukowcy przeanalizowali 268 starc pomiędzy krabami bez stałego siedliska a tymi, których terytorium jest ściśle określone. W 17 przypadkach duże kraby przysły sąsiadowi z pomocą. Dla samców tego gatunku wyjście ze swojego terytorium, aby bronić sąsiada przed obcą inwazją, jest bardzo od-

ważnym krokiem. W czasie walki kraby tracą dużo sił i ryzykują, że ich siedlisko podczas krótkiej nieobecności zostanie zajęte.

Kraby, które udzielały pomocy, były zazwyczaj większe od znajdujących się w zagrożeniu sąsiadów. Przystępowały do akcji dopiero wtedy, gdy sąsiad przegrywał walkę. Zdaniem naukowców, udzielając pomocy duży kolega z sąsiedztwa zapewnia sobie, że w okolicy nie pojawi się większy od niego osobnik. Krab-skrzypek jest morskim stawonogiem. Wyróżnia go duża i mała para kleszczy. Krab spożywając posiłek przy pomocy dużych kleszczy przypomina grającego skrzypka.

PAP

## Wzrok studentów wyraźnie się pogarsza

## Cena wykształcenia

Wzrok studentów, zmuszany do długotrwałego, intensywnego wysiłku, wyraźnie się pogarsza — wynika z badań, ogłoszonych podczas X międzynarodowej konferencji na temat krótkowzroczności w Cambridge (19-22 lipca).

Naukowcy z hiszpańskiego uniwersytetu Complutense, pod kierownictwem dr Rafaela Garrido, po-

równali wyniki badań wzroku studentów pierwszego oraz czwartego i szóstego roku. Wśród początkujących studentów było 31,3 procenta krótkowidzów, natomiast po czterech lub sześciu latach stanowili oni już 49 procent studiujących. Nic dziwnego — wielu spośród 270 badanych spędzało nawet 10 godzin czytając, często przy marnym oświetleniu. Opr. W. D. onet.pl

## Uśmiechnij się

Leży facet na łożu śmierci, przy nim żona.

Facet słabnącym głosem:

— Czy możesz mi coś obiecać?

— Ależ oczywiście, cokolwiek zechcesz!

— Jak umrę, wyjdź za Mariana.

— Za Mariana?! Przecież go nienawidzisz!

— Właśnie...

\*\*\*

Hipnotyzer w cyrku wskazuje na jednego z widzów i mówi do publiczności:

— A teraz zahipnotyzuję tego pana i każe mu zapomnieć wszystkie niemiłe sprawy.

— Nie! — krzyczy mężczyzna z trzeciego rzędu. — On jest mi winien 500 litów!

## Po zawale należy czytać „Iliadę”

## Antyczne strofy krzepią serce

Głośne czytanie „Iliady” lub „Odysei”, pisanych heksametrem, poprawia synchronizację rytmu serca, zwłaszcza po zawale.

Uczeni doszli do takich wniosków po tym, jak rejestrowali u 20 recytujących ochotników jednocześnie: zmiany oddechu i elektrokardiogram (EKG) — podczas spontanicznego oddychania, oddychania kontrolowanego oraz recytacji „Odysei” Homera, w niemieckim przekładzie (zgodnym z rytmem oryginału).

Korzystny wpływ klasycznej poezji na pracę serca ma związek

z jej strukturą. Dzieła Homera lub Wergiliusza są pisane heksametrem („Gniew Achilla, bogini, głos, obfity w szkody, który ściągnął klęskę tyle na greckie narody”). Heksametrem — klasyczny wers o sześciu akcentach — występuje także w polskiej poezji — na przykład „Czemu, cieniu odjeżdżasz, ręce złamawszy na pancerz?” (Norwid) albo „Skąd Litwini wracali? Z nocnej wracali wycieczki” (Mickiewicz). Każda z sześciu „stóp” heksametru, zwanych daktylami, składa się z trzech sylab: pierwsza jest długa, a dwie kolejne — krótkie.

onet.pl

## Dlaczego mężczyźni umierają wcześniej niż kobiety? —

## "Zaprogramowała" nas natura

Według amerykańskich badaczy, mężczyźni umierają wcześniej, niż kobiety, ponieważ tak „zaprogramowała” ich natura.

Naukowcy z uniwersytetu w Michigan przeprowadzili analizę, z której wynika, że w okresie pomiędzy dojrzewaniem a starością na każdą umierającą kobietę przypada aż 3 mężczyzn, zaś przed ukończeniem 50 roku życia na każde 10 kobiet przypada 16 zgonów mężczyzn.

Zdaniem badaczy, efekt ten jest

wynikiem wczesnego programowania właściwego wszystkim ssakom. W trakcie życia ssaki płci żeńskiej inwestują bardzo dużo energii w reprodukcję, bowiem ciąża pochłania mnóstwo kalorii potrzebnych organizmowi do przeżycia. Z kolei ssaki płci męskiej ponoszą w trakcie reprodukcji minimalne koszty energetyczne, więc starają się jak najczęściej kopolować, co z kolei wiąże się z walką o partnerki, agresywnymi zachowaniami i dużym ryzykiem.

onet.pl

## Nastolatki i wykrywacz komórek

## Świeące diody prawdę powiedzą...

W ramach szkolnego konkursu uczniowie w Nowej Zelandii skonstruowali wykrywacz telefonów komórkowych.

Urządzenie wykrywające telefony komórkowe zwykle kosztuje krocie; model opracowany przez młodocianych wynalazców kosztował będzie około jedną dziesiątą ceny najtańszego modelu na rynku. Urządzenie — nazwane Cell-Trac-r — wychwytywa zmiany czę-

stotliwości fal radiowych spowodowane działającym w okolicy telefonem. Wykrywacz działa w promieniu 30 metrów i jest w stanie określić, jak daleko telefon się znajduje. Cztery świeące diody informują, że komórka jest blisko tylko jedna, że znajduje się ponad 25 metrów od urządzenia. W produkcji pionierskich egzemplarzy wspierała chłopców lokalna firma Tait Electronics.

BBC

## Pogoda

Utrzyma się upalna pogoda z opadami



Dziś lokalne przelotne deszcze, możliwa burza. Temperatura 22-27 stopni.

Jutro nieduże prawdopodobieństwo deszczu. Temperatura w nocy 11-16, w dzień 23-28 stopni.

## Kalendarium

\* Piątek (23.VII) jest 205 dniem 2004 roku.

Do końca roku pozostało 161 dni.

\* Znak Zodiaku — Lew.

\* Imieniny: Bogny, Brygida, Apolinarego.

\* Wschód Słońca — 5.14, zachód — 21.35.

Długość dnia — 16 godz. 21min.

\* Księżyc. Nów — od 17 lipca

## Kurs walut

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 23 lipca 2004 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	Lt/za jedn.walut.
UE euro	3,4528
Dolar USD	2,8171
Dolar australijski	2,0124
1000 rubli białoruskich	1,3042
Dolar kanadyjski	2,1285
Frank szwajcarski	2,2513
Korona czeska	0,1095
Korona duńska	0,4642
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,1831
100 forintów węgierskich	1,3827
Juanie chińskie	0,3403
Łat lotewski	5,2358
Korona norweska	0,4070
Złoty polski	0,7735
Rubel rosyjski	0,0968
Korona szwedzka	0,3754
1 mln lir tureckich	1,9171
Griwna ukraińska	0,5297
Korona słowacka	0,0866

## Szkoła Średnia w Trokach

Ogłasza zapisy uczniów do pierwszej klasy oraz do grupy przygotowawczej na 2004/2005 rok szkolny.

Gwarantuje:

\* wysoki poziom nauczania

\* wzmocnione nauczanie języka państwowego

Już od 2-jej klasy — język obcy do wyboru:

\* język angielski

\* język francuski

\* język niemiecki

\* język rosyjski

Zajęcia różnych kółek, w tym już od 1-jej klasy — początkowe nauczanie informatyki.

Nasz adres: ul. Birutės 44, Trakai 4050, tel. 55670, 55638